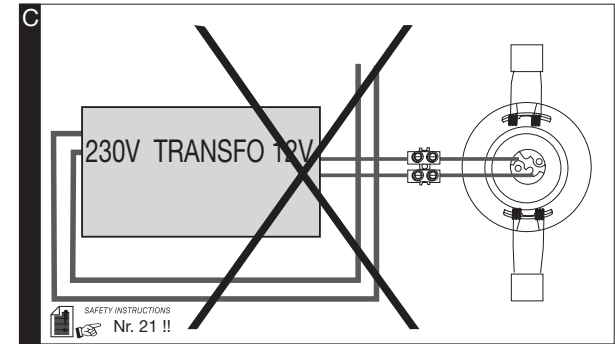
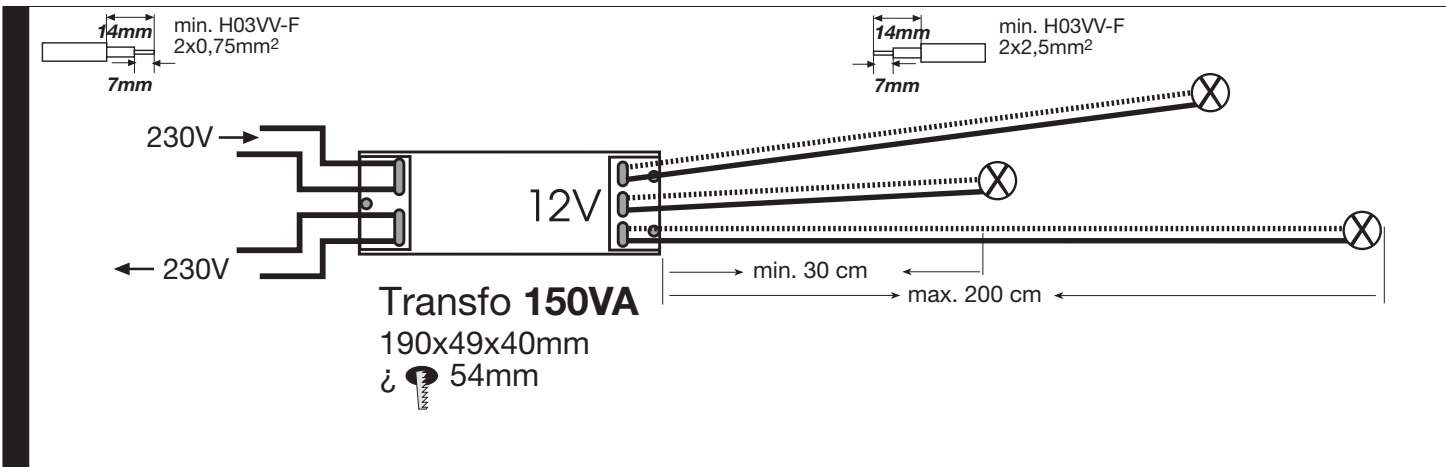
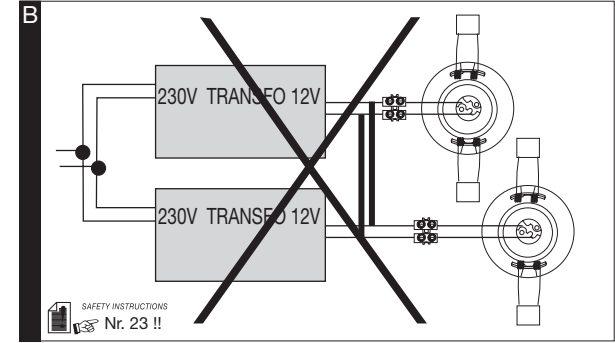
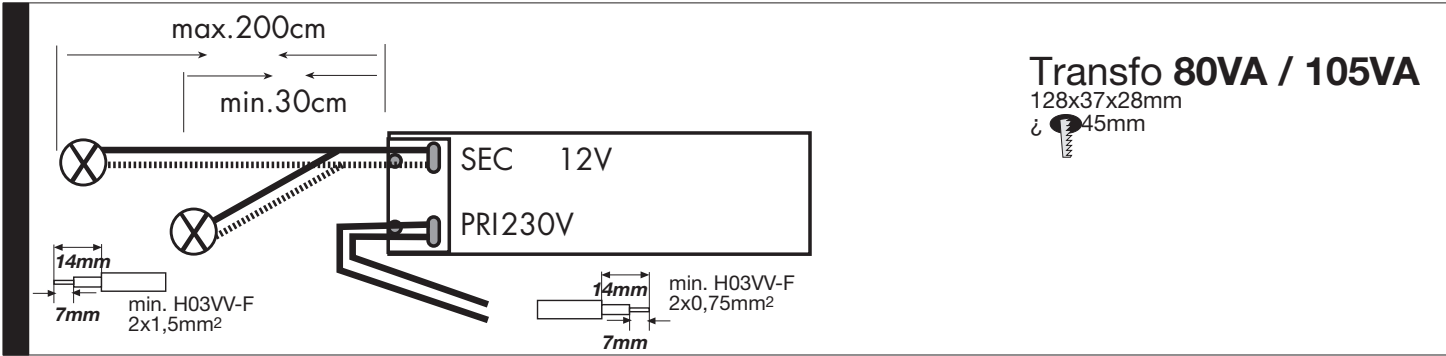


Tension nominale Tensión nominal - Napięcie znamionowe - Номинальное напряжение - Nominālais spriegums - Napětí - Tensione nominale Indgangsspænding - Neveleges feszültseg - Nominal gerilim - Nominale spanning	Nennspannung	Nominal voltage:	230V +6 ... - 10%	50/60 Hz	
Tension de sortie Tensión de salida - Napięcie wtórne - Выходное напряжение - Izejas spriegums - Sekundární napětí - Tensione d'uscita Udgangsspænding - Kimenő feszültseg - Çıkış gerilimi - Uitgangsspanning	Ausgangsspannung	Output voltage:	12 V (40kHz) Classe II - Schutzklasse II - Protection class II - clase de protección II - Klasa ochronności II - Класс защиты II - Ochranná třída II - Classe di protezione II - Beskyttelsesklasse II - II vedőosztály - Koruma sınıfı II		
Puissance nominale Potencia nominal - Moc znamionowa - Номинальная мощность - Nominālā jauda - Příkon - Potenza nominale - Ydelse Neveleges teljesítmény - Nominal güç - Nominale sterkte	Nennleistung	Rated power output:	Eco T 80VA 20 ... 80 W	Eco T 105VA 20 ... 105 W	Eco T 150VA 50 ... 150 W
Courant nominal Corrente de la red - Prąd znamionowy- Ток в сети - Tikla strāva - el poud - Corrente di rete - Netstrøm - Halozati aram Şebeke akımı - Netroom	Netzstrom	Mains power	0,34 A	0,46 A	0,65 A
Température ambiante max. Temperatura ambiental máxima - Max. temperatura otoczenia - Макс. окружающая температура - Maks. apkārtnes temperatūra - max. teplota okolí - Temperatura ambientale max - Max. Omgengstemperatur - Max. környezethőmerseklet - maks. çevre ısısı - Max. omgevingstemperatuur	max.Umgebungstemperatur	Max. ambient temperature:	Ta 0 ... +40°C	Ta -20 ... +40°C	Ta 0 ... +40°C
Température max. du boîtier Temp. máx. del portalámparas - Max. temperatura obudowy - Макс. температура корпуса - Maks. korpusa temperatūra max. vnitřní teplota - Temperatura max della scatola - Max. Hustemperatur - Max. burkolathőmerseklet - maks. muhafaza ısısı Max. kasttemperatuur	max.Gehäusetemperatur Max.	shell temperature:	TC 0 ... +75°C	TC 0 ... +75°C	TC 0 ... +70°C
Protection de surchauffe Sobretemperatura - Przegrzanie - Перегрев - Párkařanas gadījumā - ochrana proti přehřátí - Surriscaldamento Overtemperatur - Tulmelegedés - Aşırı ısı - Te hoge temperatuur	Übertemperatur	Overheating:	interrupteur thermique à réarmement automatique - Temperaturwächter mit automatischer Rückstellung - Temperature monitor with automatic resetting - Sensor de temperatura con reconexión automática - czujnik temperatury elektrycznie odwracalny - Pеле температуры с автоматическим сбросом - temperaturās kontrolieris ar automātisku atkārtotu palaišanu - Tepelný spínač s automatickým návratem apparecchio controllo temperatura con ritorno automatico - Temperaturvagt med elektronisk tilbagestilling - Tulmelegedegatlo automatikus visszaallással otomatik geri alma tertibatlı ısı denetimi birimi - thermostaat met automatische terugstelling		
Court-circuit/surcharge Cortocircuito/sobrecarga - Zwarcie/przeciążenie - Короткое замыкание/Перегрузка - Īssavienojums / pārslodze ochrana proti zkratu a přepětí - Cortocircuito/Sovraccarico - Kortslutning/Overbelastning - Rövidzárlat/Tulterheles Kisa devre/aşırı yük - Kortslutning/overbelasting	Kurzschluß/Überlast	Short circuit/overload:	disjoncteur électronique - Temporär kuzschlußfest/ Leistungsrückregelung - electronic switch Desconexión electrónica con reanque automático - elektroniczny wyłącznik z automatycznym powtórny rozruchem - Электронное отключение с автоматическим перезапуском - - elektroniska atslēģšana ar automātisku atkārtotu palaišanu - Elektronický vypínač s automatickým návratem - disinnesto elettronico con riavviamento automatico - Elektronisk frakobling med automatisk tilkobling - Elektronikus kikapcsolás, automatikus újraindítással - otomatik tekrar çalışmalı elektronik kapatma -electronische uitschakeling met automatische start		
Sécurité incendie Protección contra incendios - Ochrona przed ogniem - Противопожарная защита - Aizsardzība pret ugunsgrēku - ochrana proti požáru Protezione antincendio - Brandskyttelse - Tűzvedelem - Yangin koruma - Doorbrandbescherming	Brandschutz	Fire protection:	fusible - Sicherungselement - safety element - Elemento de seguridad - zintegrowany opornik bezpieczeństwa - Предохранительный элемент - drošības elements pojistka - elemento di sicurezza - Sikringselement - Biztosíték - güvenlik elemanı - zekeringselement		
Allumage Arranque - Włczenie - Пуск - Palaišana - spuštění - Avviamento - Opstart - Indulas - İlk hareket - Aanloop	Anlauf	Start-up:	Softstart, allumage sans pic de tension - Softstart, gedämpfter Anlauf ohne Stromspitzen , - subdued start-up without voltage peaks Arranque suave, arranque amortiguado sin puntas de corriente - łagodny start bez pik prądowych - Мягкий пуск, демпфированный пуск без пиков тока soft-start Aanloop - mikstais starts, slāpēta palaišana bez strāvas pikiem - měkký start, utlumené spuštění bez výkyvů proudu - Softstart, avviamento attenuato senza spike - Softstart, dæmpet opstart uden strømspidsler - Lagyindulas, csillapított indulas aramcsucsock nélkül - Soft start, azami akimsız kislmiş ilk hareket - softstart, gedempte aanloop zonder stroompieken.		
Gradation Reducción de luz - Ściemnianie - Регулирование освещения- Gaismas stipruma regulēšana - stmívání - Graduabilità - Dæmpning -Fenyérőszabalyozás - Döner anahtar - Dimmen	Dimmung	Dimming	avec gradateur à découpage de phase - Dimmbar //Phasenabschrittdimmer dimmbare//phase-cutting on trailing edge Posibilidad de reducción de luz // Reductor de luz de corte de la fase decreciente ścimnialny // Ściemniacz fazowy - С регулированием освещения// Реостат регулирования освещения с отсечением фазы заднего фронта импульса- gaismas stipruma regulators // regulējams ar minus pusperiodu stmivačem pro // elektronické transformátory graduabile // variatore di tensione a fase interrotta finale Dæmpbar// faseforskydning Szabalyozható// Fazisszakaszos fenyérőszabalyzoval elektronikus trafok reszere dimbaar // fase-afsnijddimmer		
Antiparasitage Protección de las ondas de radio - Ochrona przed zakłóceniami - Радиопомеха- Radio traucējumi - ochrana proti rušení rádiového signálu - Schermatura - Radioforstyrrelse- Radio- zavarmentesites - Parazitlenme - Storingsvrij maken van vonken	Funkentstörung	RFI suppression:	homologation VDE EMV – VDE EMV-Funkschutzzeichen - electromagnetic compatibility RFI suppression symbol Distintivo de protección de seguridad CEM - znak VDE EMV – VDE EMV Символ подавления радиопомех– VDE EMV radio traucējumu aizsardzības zīme – VDE EMV- ohranná značka contrassegnato con il marchio radioprotettivo VDEEMV – VDE EMV- radiobeskyttelsesmærke – VDE EMV- radiovedelem – VDE EMV yayın koruma işareti güvenlik VDE EMV-teken van bescherming tegen vonken		



PAULMANN LICHT GmbH
Quezinger Feld 2 Y D-31832 Springe
www.Paulmann.com
+49 (0) 5041 998 389
7^h - 20^h
Mon. - Fri.

SAFETY INSTRUCTIONS

1-9, 11-23, 25-27, 28a, 28b-31,34

